



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

(nařízení REACH (ES) č. 1907/2006 – č. 2020/878)

### ODDÍL 1: IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO SMĚSI A SPOLEČNOSTI NEBO PODNIKU

#### 1.1. Identifikátor produktu

Název produktu: KATANA OFF ROAD 10W60 Kód  
produktu: katana-off-road-10w60

#### 1.2. Relevantní identifikovaná použití látky nebo směsi a použití, od nichž se odrazuje

Mazivo pro čtyřtákní motory

#### 1.3. Údaje o dodavateli bezpečnostního listu

Název společnosti: IPONE  
Adresa: La Meunière, 13480 CABRIES FR  
Telefon: +33 (0)4 42 94 05 65. Fax: +33 (0)4 42 94 05 66. Telex: .  
info@ipone.fr

#### 1.4. Tísňové telefonní číslo: [www.centres-antipoison.net/index](http://www.centres-antipoison.net/index).

Sdružení/organizace: Centre Anti Poison de NANCY.

#### Další tísňová čísla

SPOJENÉ STÁTY: 001 866 928 0789 / KANADA: 001 800 579 7421 / MEXIKO: +52 55 5004 8763 / BLÍZKÝ VÝCHOD – AFRIKA: +44 1235 239671  
BRAŽILIE: +55 11 3197 5891 / KOLUMBIE: +57 601 508 7337 / ARGENTINA: +54 11 5984 3690 / CHILE: +562 2582 9336  
Irsko: +353 1 8092566  
24 hodin denně, 7 dní v týdnu

### ČÁST 2: IDENTIFIKACE NEBEZPEČÍ

#### 2.1. Klasifikace látky nebo směsi

##### V souladu s nařízením ES č. 1272/2008 a jeho změnami.

Může vyvolat alergickou reakci (EUH208).

Tato směs nepředstavuje fyzikální nebezpečí. Viz doporučení týkající se ostatních produktů přítomných na místě.

Tato směs nepředstavuje nebezpečí pro životní prostředí. Za běžných podmínek použití nejsou známy ani předvídatelné škody na životním prostředí.

#### 2.2. Prvky štítku

##### V souladu s nařízením ES č. 1272/2008 a jeho změnami.

Další označení:  
EUH208 Obsahuje ALKARYL SULFONÁT VÁPŇATÝ S DLOUHÝM ŘETĚZCEM. Může vyvolat alergickou reakci.

#### 2.3. Další nebezpečí

Směs neobsahuje látky klasifikované jako „látky vzbuzující mimořádné obavy“ (SVHC)  $\geq 0,1\%$ , zveřejněné Evropskou agenturou pro chemické látky (ECHA) podle článku 57 nařízení REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Směs nespĺňuje kritéria PBT ani vPvB pro směsi v souladu s přílohou XIII nařízení REACH ES 1907/2006.

Směs neobsahuje látky  $\geq 0,1\%$  s vlastnostmi narušujícími endokrinní systém v souladu s kritérii nařízení Komise (EU) 2017/2100 nebo nařízení Komise (EU) 2018/605.

### ODDÍL 3: SLOŽENÍ/INFORMACE O SLOŽKÁCH

#### 3.2. Složení směsi:

Identifikace	(ES) 1272/2008	Poznámka	%
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13  MAZACÍ OLEJE (ROPOTRÁVNÍ), C20–50, NA BÁZI HYDROGENOVANÉHO NEUTRÁLNÍHO OLEJE		L	25 $\leq$ x % < 50
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13  MAZACÍ OLEJE (ROPNÉ),		L	25 $\leq$ x % < 50

Vyrobeno na základě licence European Label System, software INFODYNE (<http://www.infodyne.fr>)

C20-50, HYDROGENIZOVANÉ NEUTRÁLNÍ NA BÁZI OLEJE			
CAS: 72623-86-0 EC: 276-737-9 REACH: 01-2119474878-16	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	2,5 <= x % < 10
MAZACÍ OLEJE (ROPNÉ), C20–50, HYDROGENIZOVANÉ NEUTRÁLNÍ NA BÁZI OLEJE			
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	2,5 <= x % < 10
DESTILÁTY (ROPA), HYDROGENIZOVANÉ TĚŽKÉ PARAFINOVÉ			
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	2,5 <= x % < 10
MAZACÍ OLEJE (ROPNÉ), C20-50, HYDROGENIZOVANÉ NEUTRÁLNÍ NA BÁZI OLEJE			
CAS: 722503-68-6 EC: POLYMERE	GHS07 Wng Skin Sens. 1B, H317		0 <= x % < 1
ALKARYL SULFONÁT S DLOUHÝM ŘETĚZCEM VÁPŇÍK			

**Specifické koncentrační limity:**

Identifikace	Specifické koncentrační limity	ATE
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13		vdechování: ATE = 5,53 mg/l 4h (prach/mlha)
MAZACÍ OLEJE (ROPNÉ), C20-50, HYDROGENIZOVANÉ NEUTRÁLNÍ NA BÁZI OLEJE		

**Informace o složkách:**

(Úplné znění H-frází: viz oddíl 16)

Poznámka L: Klasifikace jako karcinogen se neuplatňuje, protože látka obsahuje méně než 3 % hmotnostních dimethylsulfoxidu (DMSO) měřeno metodou IP 346.

**ODDÍL 4: OPATŘENÍ PRVNÍ POMOCI**

Obecně platí, že v případě pochybností nebo přetrvávajících příznaků vždy vyhledejte lékaře. Nikdy nevyvolávejte zvracení u osoby v bezvědomí.

**4.1. Popis opatření první pomoci V****případě expozice vdechováním:**

V případě alergické reakce vyhledejte lékařskou pomoc.

Odvedte postiženého na čerstvý vzduch. Pokud příznaky přetrvávají, zavolejte lékaře.

**V případě zasažení očí nebo kontaktu s očima:**

Okamžitě a důkladně vypláchněte vodou, včetně prostoru pod víčky.

**V případě postříkání nebo kontaktu s kůží:**

V případě alergické reakce vyhledejte lékařskou pomoc.

Okamžitě odstraňte veškerý znečištěný oděv.

Okamžitě a důkladně omyjte mýdlem a vodou.

**V případě požití:**

Vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte mu etiketu.

**4.2. Nejdůležitější příznaky a účinky, akutní i opožděné**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**4.3. Údaje o nutnosti okamžité lékařské pomoci a speciální léčby**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

## ODDÍL 5: OPATŘENÍ PRO HASENÍ

Nehořlavé.

### 5.1. Hasicí prostředky Vhodné

#### způsoby hašení

Prášek, pěna, oxid uhličitý.

#### Nevhodné způsoby hašení

Silný proud vody

### 5.2. Zvláštní nebezpečí vyplývající z látky nebo směsi

Při hoření často vzniká hustý černý kouř. Vystavení produktům rozkladu může být zdraví škodlivé. Nevdechujte kouř.

V případě požáru se mohou tvořit:

- oxid uhelnatý (CO)
- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)

### 5.3. Pokyny pro hasiče

Nejsou k dispozici žádné údaje.

## ODDÍL 6: OPATŘENÍ PŘI NÁHODNÉM ÚNIKU

### 6.1. Osobní bezpečnostní opatření, ochranné pomůcky a postupy v případě nouze

Viz bezpečnostní opatření uvedená v oddílech 7 a 8. Rozlitý produkt může způsobit kluzkost povrchů.

#### Pro pracovníky první pomoci

Pracovníci první pomoci musí být vybaveni vhodnými osobními ochrannými prostředky (viz oddíl 8).

### 6.2. Ochranná opatření pro životní prostředí

Zachyťte a zajistěte úniky nebo rozlité množství nehořlavými absorpčními materiály, jako je písek, zemina, vermikulit, křemelina, a uložte do sudů určených k likvidaci odpadu.

Zabraňte vniknutí jakéhokoli materiálu do kanalizace nebo vodních toků.

### 6.3. Postupy a prostředky pro izolaci a sanaci

Čistěte nejlépe čistícím prostředkem, nepoužívejte rozpouštědla.

### 6.4. Odkaz na další oddíly

Nejsou k dispozici žádné údaje.

## ODDÍL 7: MANIPULACE A SKLADOVÁNÍ

Požadavky týkající se skladovacích prostor se vztahují na všechna zařízení, kde se se směsí manipuluje.

### 7.1. Bezpečnostní opatření pro bezpečnou manipulaci

Po manipulaci si vždy umyjte ruce.

Před opětovným použitím odložte a vyperte kontaminovaný oděv. Nepolykejte

Zamezte zasažení očí, kůže nebo oděvu.

#### Požární ochrana:

Zabraňte přístupu neoprávněných osob.

Přijměte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny pomocí propojení a uzemnění zařízení.

Zákaz kouření.

#### Doporučené vybavení a postupy:

Informace o osobní ochraně viz oddíl 8.

Dodržujte bezpečnostní opatření uvedená na štítku a také předpisy o bezpečnosti práce. Zajistěte dobré větrání na pracovišti

#### Zakázané vybavení a postupy:

V prostorech, kde se směs používá, je zakázáno kouřit, jíst a pít.

Nevdechujte výpary, páry ani rozprášené částice.

### 7.2. Podmínky pro bezpečné skladování, včetně případných neslučitelností

Skladujte při teplotě mezi 5 °C a 40 °C na suchém, dobře větraném místě. Používejte pouze nádoby, spoje a potrubí odolné vůči uhlovodíkům.

#### Skladování

Uchovávejte mimo dosah dětí.

#### Balení

Vždy uchovávejte v obalu vyrobeném ze stejného materiálu jako originál.

### 7.3. Specifické konečné použití

Nejsou k dispozici žádné údaje.

## ODDÍL 8: OMEZENÍ EXPOZICE/OSOBNÍ OCHRANA

### 8.1. Kontrolní parametry

Nejsou k dispozici žádné údaje.

### 8.2. Opatření k omezení expozice

#### Vhodná technická opatření

Zajistěte dostatečné větrání, pokud možno pomocí odsávacích ventilátorů na pracovištích a vhodného obecného odsávání. Pracovníci musí nosit pravidelně prané kombinézy.

#### Opatření k osobní ochraně, jako jsou osobní ochranné prostředky

Používejte osobní ochranné prostředky, které jsou čisté a byly řádně udržovány. Osobní ochranné prostředky skladujte na čistém místě, mimo pracovní prostor.

Během používání nikdy nejezte, nepijte ani nekuřte. Před opětovným použitím odložte a vyperte kontaminovaný oděv. Zajistěte dostatečné větrání, zejména v uzavřených prostorech.

#### - Ochrana očí / obličeje

Zamezte kontaktu s očima.

Používejte ochranné brýle určené k ochraně před rozstříkáním kapaliny

Před manipulací noste ochranné brýle v souladu s normou EN166.

#### - Ochrana rukou

V případě dlouhodobého nebo opakovaného kontaktu s pokožkou noste vhodné ochranné rukavice.

Používejte vhodné ochranné rukavice odolné proti chemickým látkám v souladu s normou EN ISO 374-1. Rukavice je třeba vybírat podle účelu a délky používání na daném pracovišti.

Ochranné rukavice je třeba vybírat podle jejich vhodnosti pro dané pracoviště: jiné chemické produkty, s nimiž se může manipulovat, nezbytná fyzická ochrana (ochrana proti proříznutí, propíchnutí, tepelné ochrany), požadovaná úroveň obratnosti.

Doporučený typ rukavic:

Rukavice	0,38 mm
:	
Doba	> 480 min
:	

#### - Ochrana těla

Pracovní oděvy personálu je třeba pravidelně prát.

Po kontaktu s výrobkem je nutné omýt všechny znečištěné části těla.

#### - Ochrana dýchacích cest

Dýchací přístroj pouze v případě, že se tvoří aerosol nebo mlha.

## ODDÍL 9: FYZIKÁLNÍ A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

### 9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických

vlastnostech	Fyzikální stav
Fyzikální stav:	Tekutina.
<b>Barva</b>	Nespecifikováno
<b>Zápach</b>	Prahová hodnota zápachu: Není uvedeno.
<b>Bod tuhnutí</b>	Bod tuhnutí / Rozmezí tuhnutí: Není uvedeno.
<b>Bod varu nebo počáteční bod varu a rozsah varu</b>	Bod varu/rozmezí varu: Není relevantní.
<b>Hořlavost</b>	Hodnota (horní mez výbušnosti): Není uvedeno.
	Výbušné vlastnosti, dolní mez výbušnosti (%): Není uvedeno.
	Výbušné vlastnosti, horní mez výbušnosti (%): Není uvedeno.
<b>Bod vzplanutí</b>	Rozmezí bodu vzplanutí: Bod vzplanutí > 100 °C.
<b>Teplota samovznícení</b>	

Vyrobeno na základě licence European Label System, software INFODYNE (<http://www.infodyne.fr>)

Teplota samovznícení: Není relevantní.**Teplota rozkladu** . pHBod rozkladu/rozsah rozkladu: Není relevantní.**Kinematická**pH (vodný roztok): Není uvedeno.Viskozita: 165,5 mm<sup>2</sup>/s při 40 °Cviskozita: Není relevantní.Rozpuštnost ve vodě: Nerozpustný.Rozpuštnost v tucích: Není uvedeno.**Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda**Rozdělovací koeficient: n-oktanol/voda: Není uvedeno.**(logaritmická hodnota) Tlak par**Tlak par (50 °C): Není relevantní.**Hustota a/nebo relativní hustota**Hustota: < 1**Relativní hustota par**Hustota par: Není uvedeno.**9.2. Další informace**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**9.2.1. Informace týkající se tříd fyzikálních nebezpečí**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**9.2.2. Další bezpečnostní vlastnosti**

Žádné údaje nejsou k dispozici.

**ODDÍL 10: STABILITA A REAKTIVITA****10.1. Reaktivita**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**10.2. Chemická stabilita**

Tato směs je stabilní za podmínek manipulace a skladování doporučených v oddíle 7.

**10.3. Možnost nebezpečných reakcí**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**10.4. Podmínky, kterým je třeba se vyhnout**

Uchovávejte mimo dosah tepla a zdrojů vznícení

Přijměte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny.

**10.5. Nekompatibilní materiály**Silná oxidační  
činnidla Kyseliny**10.6. Nebezpečné produkty rozkladu**

Při tepelném rozkladu se může uvolňovat/vznikat:

- oxid uhelnatý (CO)

- oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>)**ODDÍL 11: TOXIKOLOGICKÉ ÚDAJE****11.1. Informace o třídách nebezpečnosti podle nařízení (ES) č. 1272/2008**

Nejsou k dispozici žádné údaje.

**11.1.1. Látky Akutní****toxická:**

MAZACÍ OLEJE (ROPA), C20–50, NA BÁZI HYDROGENOVANÉHO NEUTRÁLNÍHO OLEJE (CAS: 72623-87-1)

Orální expozice:

LD50 &gt; 5000 mg/kg

Druh: Krysa

Směrnice OECD 401 (Akutní toxicita při perorálním podání)

Kožní expozice:

2 000 &lt; LD50 &lt;= 5 000 mg/kg

Druh: Králík

Směrnice OECD 402 (Akutní toxicita při dermální expozici)

Inhalační expozice (prach/mlha):

LC50 = 5,53 mg/l

Druh: Krysa

Směrnice OECD 403 (Akutní toxicita při vdechování) Doba expozice:  
4 h

### 11.1.2. Směs

#### Žiravost/dráždivost pro kůži:

Opakovaný nebo dlouhodobý kontakt s přípravkem může způsobit odstranění přirozeného tuku z pokožky, což vede k nealergické kontaktní dermatitidě a absorpci přes kůži.

#### Vážné poškození očí/podráždění očí:

Mírné podráždění očí

#### Senzibilizace dýchacích cest nebo kůže:

Obsahuje alespoň jednu senzibilizující látku. Může vyvolat alergickou reakci.

#### Nebezpečí při vdechnutí:

„Vdechování par může u velmi citlivých osob způsobit podráždění dýchacích cest.“ Při požití může způsobit poškození plic

### 11.2. Informace o dalších nebezpečích

## ODDÍL 12: EKOLOGICKÉ INFORMACE

### 12.1. Toxicita

#### 12.1.1. Látky

MAZACÍ OLEJE (ROPNÉ), C20-50, NA BÁZI HYDROGENOVANÉHO NEUTRÁLNÍHO OLEJE (CAS: 72623-87-1)

Toxicita pro ryby:

LC50 > 100 mg/l

Doba expozice: 96 h

Směrnice OECD 203 (Ryby, test akutní toxicity)

Toxicita pro korýše:

EC50 > 10 000 mg/l Doba

expozice: 48 h

Směrnice OECD 202 (Daphnia sp., test okamžité imobilizace)

NOEC = 10 mg/l

Doba expozice: 21 dní

Směrnice OECD 211 (Daphnia magna, test reprodukce)

Toxicita pro řasy:

ECr50 >= 100 mg/l

Doba expozice: 72 h

Směrnice OECD 201 (řasy, test inhibice růstu)

#### 12.1.2. Směsi

Pro směs nejsou k dispozici žádné údaje o vodní toxicitě.

### 12.2. Perzistence a rozložitelnost

#### 12.2.1. Látky

ALKYL-SULFONÁT VÁPNIKU S DLOUHÝM ŘETĚZCEM (CAS: 722503-68-6)

Biologická rozložitelnost:

nejsou k dispozici žádné údaje o rozložitelnosti, látka se považuje za pomalu rozložitelnou.

MAZACÍ OLEJE (ROPA), C20-50, NA BÁZI HYDROGENOVANÉHO NEUTRÁLNÍHO OLEJE (CAS: 72623-87-1)

Biologická rozložitelnost:

Nerozkládá se rychle.

### 12.3. Bioakumulační potenciál

Nejsou k dispozici žádné údaje.

### 12.4. Mobilita v půdě

V půdě se příliš nešíří.

Produkt je ve vodě nerozpustný a bude se šířit po povrchu

### 12.5. Výsledky hodnocení PBT a vPvB

Nejsou k dispozici žádné údaje.

### 12.6. Vlastnosti narušující endokrinní systém

Nejsou k dispozici žádné údaje.



### 12.7. Další nepříznivé účinky

Produkt nevypouštějte do životního prostředí, odpadních vod ani povrchových vod.

## ODDÍL 13: POKYNY K LIKVIDACI

Správné nakládání s odpady ze směsi a/nebo jejího obalu musí být stanoveno v souladu se směrnicí 2008/98/ES.

### 13.1. Metody zpracování odpadu

Nevylévejte do kanalizace ani do vodních toků.

#### Odpad:

S odpady se nakládá tak, aby nedošlo k ohrožení lidského zdraví, k poškození životního prostředí a zejména k ohrožení vody, ovzduší, půdy, rostlin nebo zvířat.

Odpad recyklujte nebo likvidujte v souladu s platnými právními předpisy, nejlépe prostřednictvím certifikovaného sběratele nebo společnosti. Neznečišťujte odpadem půdu ani vodu, nevyhazujte odpad do životního prostředí.

#### Znečištěné obaly:

Nádoby zcela vyprázdněte. Nechte štítky na nádobě.

Odevzdejte certifikovanému likvidátorovi.

## ODDÍL 14: INFORMACE O PŘEPRAVĚ

Osвобоzeno od klasifikace a označování pro přepravu.



### 14.1. Číslo UN nebo identifikační číslo

-

### 14.2. Správný přepravní název podle OSN

-

### 14.3. Třída (třídy) nebezpečnosti při přepravě

-

### 14.4. Balicí skupina

-

### 14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí

-

### 14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele

-



## ODDÍL 15: Informace o předpisech

### 15.1. Předpisy a právní předpisy týkající se bezpečnosti, ochrany zdraví a životního prostředí specifické pro danou látku nebo směs



#### - Informace o klasifikaci a označování uvedené v oddíle 2:

Byly použity následující předpisy:

- Nařízení EU č. 1272/2008 ve znění nařízení EU č. 2021/643 (ATP 16)

- Nařízení EU č. 1272/2008 ve znění nařízení EU č. 2021/849 (ATP 17)

#### - Informace o obalu:

Žádné údaje nejsou k dispozici.

#### - Zvláštní ustanovení:

Žádné údaje nejsou k dispozici.

### 15.2. Posouzení chemické bezpečnosti

Výrobek není klasifikován jako nebezpečný pro zdraví a životní prostředí. Scénáře expozice nejsou vyžadovány.

## ODDÍL 16: DALŠÍ INFORMACE

Jelikož neznáme pracovní podmínky uživatele, jsou informace uvedené v tomto bezpečnostním listu založeny na našich současných znalostech a na národních a společenských předpisech.

Směs nesmí být použita k jiným účelům, než jsou uvedeny v oddíle 1, aniž by byly nejprve získány písemné pokyny pro manipulaci. Je vždy odpovědností uživatele přijmout všechna nezbytná opatření k dodržení zákonných požadavků a místních předpisů.

Informace v tomto bezpečnostním listu je třeba považovat za popis bezpečnostních požadavků týkajících se směsi, nikoli za záruku jejich vlastností.



### Znění frází uvedených v oddíle 3:

H304	Při požití a vdechnutí může být smrtelná.
H317	Může vyvolat alergickou kožní reakci.



### Zkratky:

LD50: Dávka testované látky, která vede k 50% úmrtnosti v daném časovém období. LC50: Koncentrace testované látky, která vede k 50% úmrtnosti v daném časovém období.  
EC50: Účinná koncentrace látky, která způsobuje 50 % maximální odezvy. ECr50: Účinná koncentrace látky, která způsobuje 50% snížení rychlosti růstu. NOEC: Koncentrace bez pozorovaného účinku.  
REACH: Registrace, hodnocení, povolování a omezování chemických látek. ATE: Odhad akutní toxicity  
ADR: Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí. IMDG: Mezinárodní námořní přeprava nebezpečných věcí.  
IATA: Mezinárodní asociace leteckých dopravců.  
ICAO: Mezinárodní organizace pro civilní letectví  
RID: Předpisy týkající se mezinárodní přepravy nebezpečných věcí po železnici. WGK: Wassergefahrdungsklasse (třída nebezpečnosti pro vodu).  
PBT: Perzistentní, bioakumulativní a toxické. vPvB: Velmi perzistentní, velmi bioakumulativní. SVHC: Látky vzbuzující mimořádné obavy.